

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 68 (1950)  
**Heft:** 26

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

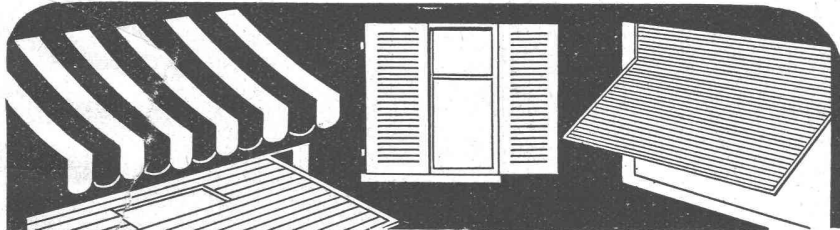
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



**W. BAUMANN - HORGEN**  
Zürich Grütlistrasse 64 Tel. (051) 23 63 82

Chur	Nordstrasse 48	Tel. (081) 2 12 63
Genève	23, Rue de Berne	Tel. (022) 2 31 92
Lausanne	18, Chemin des Epinettes	Tel. (021) 3 32 01
Lugano	Via Trevano 36	Tel. (091) 3 52 14
Luzern	Maihofstrasse 45	Tel. (041) 2 38 75
Winterthur	Eichgutstrasse 2	Tel. (052) 2 42 20

**ROLLADEN - JALOUSIEN - KIPPTORE - SONNENSTOREN - ROLLWÄNDE**

**Verlag**

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5, Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Für den Buchhandel in Kommission bei Rascher-Verlag, Limmatquai 50, Zürich

**Bezugspreise**

Einzelheft Fr. 1.50 — Abonnements:

Kategorie	12 Monate		6 Monate		3 Monate	
	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland
A	60.—	66.—	30.—	33.—	15.—	16.50
B	54.—	60.—	27.—	30.—	13.50	15.—
C	46.—	52.—	23.—	26.—	11.50	13.—
D	34.—	40.—	17.—	20.—	8.50	10.—

A Normaler Preis.

B für Mitglieder Schweiz. Techn. Verband

C für Mitglieder S.I.A. oder G.E.P.

D für Mitglieder S.I.A. oder G.E.P., die weniger als 30 Jahre alt sind, sowie für Studierende der E.T.H. (bei Bestellung Geburtsjahr angeben).

Das Abonnement kann mit jedem Kalendermonat begonnen werden. Die Kategorien B, C und D gelten nur für direkte Bestellung beim Verlag.

**Anzeigen-Verwaltung**

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

**INHALT**

Das Aletschwerk. Von *Motor-Columbus A.-G.* . . . . . 347\*

Strafvollstreckung und Gefängnisbau. Von *P. Rewald* . . . . . 350

Wettbewerb Strafanstalt Saxerriet . . . . . 351\*

**MITTEILUNGEN**

Schiffs-Dieselmotoren mit gegenläufigen Kolben. *ETH* . . . . . 356

Bauten von Aalto. Brooklin-Battery-Strassentunnel in New York. Entwurf des Sturzbettes. Karten-Ausstellung. *Monte Cassino* . . . . . 357

**LITERATUR**

Die Eigenschaften des Betons, von *O. Graf*. Welterschöpfung, von *B. Bavinck* . . . . . 357

Griechische Volkskunst. Neuerscheinungen . . . . . 357

**VEREINE**

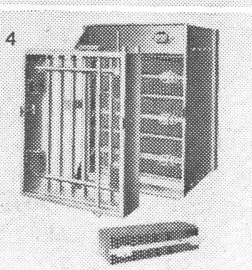
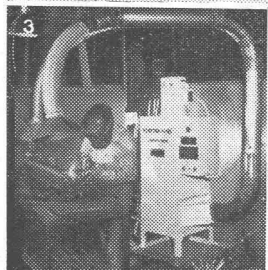
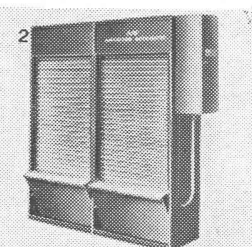
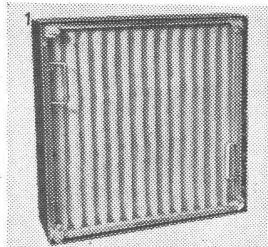
S. I. A. Zürich, Vortrag May . . . . . 358

SVMT, 162. Diskussionstag . . . . . 358

VORTRAGSKALENDER . . . . . 358



## Entstaubung



**Wirksame Entstaubung und Ultra-Entstaubung mit neuzeitlichen Apparaten. Rückführungsmöglichkeiten der Abluft in den Arbeitsraum, dank hoher Reinheitsgarantie.**

1. Schwere Papierzelle PI-24. Das ideale, leicht auswechselbare Papierzellenfilter.

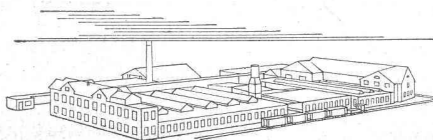
2. Vollautomatisch arbeitendes, ölbenetztes Metallfilter bietet max. Betriebssicherheit.

3. Klein-Elektrofilter zum Abscheiden von Ölnebel, Petrolnebel, Schweißrauch etc.

4. Handbediente und vollautomatische Elektrofilter für Ultra-Entstaubung (Abscheidung aller Korngrößen unter 5 η zu 95% und höher).

Es dient Ihrem Interesse, uns im Bedarfsfalle anzufragen.

**LUWA AG ZÜRICH**



LUWA AG., Spezialfabrik für Luft- und Wärmetechnik ZÜRICH-Albisrieden, Anemonenstr. 40  
Telephon (051) 521303, Maschinenfabrik

